



DIRU LAGUNTZA ESKAERA
SOLICITUD DE SUBVENCION
GZ-500
GIZARTE ZERBITZUAK
SERVICIOS SOCIALES

Sarrera / Entrada-

1	Entitate eskatzailearen datuak. Datos entidad solicitante	Izena eta abizenak / Nombre y apellidos		
	NA-IFK/ DNI-CIF	Helbidea, Herria eta P.K. / Dirección, Municipio y C.P.		Emaila/email
2	Ordezkararen datuak Datos del representante	Izena eta deiturak / Nombre y apellidos		
	NA/ DNI	Helbidea, Herria eta P.K. / Dirección, Municipio y C.P.	Telefonoa Teléfono	Faxa
3	Transferentziarako datuak Datos de la transferencia	Banku edo Kutxa/ Banco o caja		
	Ordaintzeko kontua / Cuenta para el pago	Titularra / Titular		
4	Dirulaguntzaren datuak Datos de la subvención	a)Dirulaguntza eskatzeko aurkezten diren proiektu kopurua Nº de proyectos o actividades para las que se solicita subvención:		
		b)Legazpiko Udalari eskatzen zaion dirulaguntza kopurua .Proiektu guztiena zenbatuta. Cuantía total de Subvención que se solicita al Ayuntamiento de Legazpi .Sumando la cuantía de todos los proyectos.		
<input type="checkbox"/> 4.1. Legazpin, beraien jarduera gizarte zerbitzuen alorrean garatuko duten elkarteei dirulagun-tzak. Subvenciones a asociaciones que desarrollen su actividad en el ámbito de los servicios sociales en Legazpi.				
<input type="checkbox"/> 4.2. Nazioarteko lankidetzarako diru-laguntzak. Subvenciones para la Cooperación Internacional. LANKIDETZA-PROIEKTUAK / PROYECTOS DE COOPERACION SENSIBILIZAZIO KANPAINAK / CAMPAÑA DE SENSIBILIZACION ETA GIZALDEKO HONDAMENDIETARAKO LARRIALDIKO / Y AYUDAS DE EMERGENCIA PARA CATASTROFES HUMANITARIAS				
<input type="checkbox"/> 4.3. Udal tasa eta prezio publiko ordaintzeko laguntzak . Ayudas económicas para el pago de tasa y precios públicos municipales.				
<input type="checkbox"/> 4.4. Droga-menpekotasunen, beste menpekotasun psikologikoen tratamendurako eta nerabeen arrisku egoerak konpontzeko NORBERA programan parte hartzen dutenen dirulaguntza. Ayudas económicas para acudir a tratamiento de drogodependencias, otras adicciones psicológicas y situaciones de riesgo de adolescentes que acudan al programa NORBERA.				
<input type="checkbox"/> 4.5. Espetxeetan preso dauden senideentzat garraioko banakako dirulaguntzak. Ayudas individuales de transporte para familiares de personas en régimen penitenciario..				
5	Aurkeztu beharreko dokumentazioa Documentación a presentar	Atzealdean begiratu Mirar el reverso		
Behean izenpetzen duenak, dirulaguntza jasoz gero, Dirulaguntzen ordenantza Erregulatuazilean (1998ko martxoaren 27ko 58zk.dun GAO) eta deialdian ezarritako baldintzak beteko dituela hitz ematen du.		La persona abajo firmante se compromete, en el supuesto de recibir la subvención, a cumplir las condiciones establecidas en la ordenanza reguladora de subvenciones (BOG nº58, de 27 de marzo de 1998), así como las bases de la presente convocatoria.		
Abenduaren 13ko 15/99 Lege Organikoan ezarritakoaren arabera, nire baimena ematen dut ondoko datu hauek Legazpiko Udala jabegekoko fitxategien sar daltezen eta Udalak bere eskumeneko eginkizunetan erabili ditzan. Modu berean fitxategietara jolzeko, datuak zuzentzeko edo ezerezteko eta aurka egiteko eskubideen berri badudala adierazi nahi dut. Halaber, fitxategiaren arduraduna Legazpiko Udala dela adierazi didate (Euskal Herria enparantza z/g 20230 Legazpi)		De acuerdo con lo contemplado por la Ley Orgánica 15/99 de 13 de Diciembre, doy mi consentimiento para que estos datos sean incluidos en un fichero del que es titular el Ayuntamiento de Legazpi y puedan ser utilizados para el ejercicio de sus competencias. Asimismo declaro estar informado sobre los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. También se me ha indicado que el responsable del fichero es el Ayuntamiento de legazpi con dirección en Euskalerrria Enparantza s/n, de Legazpi, Código postal 20230)		
Lekua eta data/ Lugar y fecha		Eskatzailearen sinadura/ Firma del solicitante		
Legazpin, (e)ko ren (e)an				

1

5.

4.2.

Aurkeztu beharreko dokumentazioa:

Documentación a presentar

Atzekaldea

reverso

- LANKIDETZA-PROIEKTUAK / PROYECTOS DE COOPERACION
- SENSIBILIZAZIO KANPAINAK / CAMPAÑA DE SENSIBILIZACION
- ETA GIZALDEKO HONDAMENDIETARAKO LARRIALDIKO / Y AYUDAS DE EMERGENCIA PARA CATASTROFES HUMANITARIAS

1. Diru-laguntza eskaeraren inprimakia modu egokian beteta. (GZ-500 edua).

2. Erakundearen IFKren fotokopia.

3. Erakunde eskatzailearen ordezkariaren edo arduradunaren Nortasun Agiriaren fotokopia.

4. Eskatzailea eskaera egin duen erakundearen ordezkari edo arduraduna dela egiaztatuko duen ziurtagiria (erakunde estatutueta agertzen ez bada).

5. Eskaera egin duen Erakundearen Estatutuak.

6. Eskaera egin duen erakundeak irekita duen kontu korrontearen titularitasuna egiaztatuko duen aurrezki-kutxaren edo banketxearen ziurtagiria.

7. Sexuagatiko diskriminaziorik jasan ez dutela egiaztatuko duen zinpeko aitortpena (**I Eranskina**).

8. 2009-01-01ean erakundeak duen bazkide-kopurua sexuaren arabera bereizita azalduko duen zinpeko aitortpena. Kidea izateko kuota ordaintzen bada kontuan izan bakarrik kuota ordaintzen duten kideaak).

9. Egiaztatzea zerga obligazioak betetzen dituztela Gizarte Segurantzarekin, Legazpiko Udalarekin eta Foru Ogasunarekin (edo Estatuko Ogasunarekin hala bada gokia).

10. Eskatutako diru-laguntzarekin burutu nahi den proiektu edo programaren gaineko txosten xehatua, proiektu, ekintza edo programa horrekin lotu nahi diren helburuak eta aurrekontu zehatza adieraziz

11. Eskabideak baloratzeko kontuan hartzen diren irizpideak puntuatzeko garaian lagungarri izan daitekeen edozein informazio

1. Solicitud de subvención en impreso normalizado debidamente cumplimentado .Modelo GZ-500.
2. Fotocopia del CIF de la entidad
3. Fotocopia del DNI de la persona representante o responsable de la entidad solicitante.
4. Certificado que acredite que el/la solicitante es responsable o representante de la entidad solicitante, (si no aparece en los estatutos de la entidad).
5. Estatutos de la entidad solicitante
6. Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de la cuenta corriente abierta por la entidad solicitante.
7. Declaración jurada de no haber discriminado por razón de sexo (**Anexo 1**).
8. Declaración jurada en la que se haga constar el nº real de socios y socias de Legazpi desclosada por sexos a fecha 01/01/2009.(si la entidad funciona con cuota, contar sólo los socios que pagan cuota, sin contar los socios honoríficos).
9. Acreditar que se halla al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias frente al INSS, Ayto de Legazpi y la Hacienda Foral (o Esatatal si procediera).
10. Datos del proyecto, actividad o programa/as específico/os que pretende ser subvencionado, con indicación de los objetivos perseguidos y presupuesto de ingresos y gastos específico.
11. Cualquier otra información que justifique, aclare o facilite la puntuación de los criterios de valoración.

6

Erakundearen helburu orokorrak

Objetivos generales de la entidad

Erakundeak dituen helburu nagusien deskribapen laburra

Breve descripción de los objetivos generales de la entidad

7

Dirulaguntza jasotzearekin batera hartzen diren konpromisoak

Compromisos que se adquieren al obtener la subvención

onen bitartez, eskaera honen sinatzaileak, eskatutako dirulaguntza eskaria onartzen bazaio eta dagokion dirulaguntza jasotzen badu, honako konpromisoak hartzen ditu:

- Egitasmotik eratorritako erantzukizunak bere gain hartzea.
- Egitasmoa garatzea gerta daitezkeen gorabehera guztiak Udalar jakinaraztea, gertatu bezain laster.
- Dirua gastatzen ez bada, dirulaguntza itzultzea.
- Helburuak funtsean aldatuz gero, dirulaguntza itzultzea.
- Onartutako proiektuaren kostu totalaren eta jasotako dirulaguntzaren artean aldea egonez gero, alde hori ordainduko du zuzenean edo hirugarren batzuk finantzatuta.
- Udalak ezarritako betekizun guztiei eta bete beharreko arauei men egitea.

Por la presente, el firmante de esta solicitud, se compromete en la calidad en la que interviene y en el supuesto de recibir la subvención de esta convocatoria para la que presenta solicitud los siguientes compromisos:

- Asumir las responsabilidades que se deriven del programa.
- Comunicar al Ayuntamiento cualquier eventualidad en el desarrollo del programa, en el momento en que se produzca.
- Devolver la subvención si el gasto no se produce.
- Devolver la subvención si se comprueba una modificación sustancial de los fines para los que se concedió.
- Aportar la diferencia (si la hubiere) directamente o por financiación de terceros/as entre el coste total del proyecto aceptado y la ayuda o subvención concedida.
- Cumplir los requisitos que el ayuntamiento indique y la normativa aplicable.

8

Erakundeak aurtengorako aurrikusi duen **PROGRAMA OROKORRA**
PROGRAMA GENERAL de la entidad previsto para éste ejercicio

ERAKUNDEAREN EZAUGARRIAK / CARACTERISTICAS DE LA ENTIDAD

Zein lurralde hartzen du erakundeak bere barne / *Ambito territorial de actuación de la entidad*

Legazpi		Mankomunitat ea		Gipuzkoa		Bestelakoak / <i>Otros</i>					
Noiz sortu zen elkarteak / <i>Fecha de constitución de la Entidad</i>		Zenbat urte darama Legazpin lanean / <i>Años continuados de trabajo en Legazpi</i>		Legazpiko kide kopurua/ <i>Nº Socios/as de legazpi</i>		Egoitza Legazpitik kanpo badago/ <i>Si la sede no está en Legazpi</i>					
				GIZONAK		EMAKUMEAK		Nº TOTAL SOCIOS/AS		Nº SOCIOS DE LEGAZPI	
								Gizonak		Emakume.	
Aurreko urteetan eten gabe Udal hontatik jasotako dirulaguntzak / <i>Nº de años continuados (sin interrupción) en los que ha recibido la entidad subvención de este Ayto.</i>			Elkarteak berdintasuna bultzatzen politikak eta jarduerak garatzen eman duten ibilbidea / Trayectoria de la entidad en políticas de igualdad. Elkarteak berdintasun politikak egingo balitu justifikatu zehatzago beste horri batean / En el caso de que se realicen políticas de igualdad, justificar las acciones que se realizan en hoja aparte de forma más extensa.								
			Erakundeak ba al du eginda honako zerbait?... / <i>La entidad cuenta con:</i>							BAI	EZ
			Berdintasunaren diagnostikoa / <i>Diagnósticos de igualdad</i>								
Aurrekontu orokorreko zenbatekoa (%) eskatzen da Udaletxe honetara / <i>% del presupuesto general de la entidad que se solicita a este Ayto.</i>			Berdintasun Planak / <i>Planes de igualdad</i>								
			Zuzendaritza organoetan ordezkartza paritarioa bermatzeko arauak / <i>Normas de representación paritaria en los órganos de dirección</i>								
			Egingo diren materialetan hizkuntzaren erabilera ez-sexista izateko arauak / <i>Normas de uso no sexista del lenguaje en todos los materiales que se elaboren.</i>								
			Bestelakoak zehaztu / <i>Otros Especificar:</i>								

3

FUNTZIONATZEKO ERA / MODO DE FUNCIONAMIENTO DE LA ENTIDAD :

Soldatapeko langileak daude? / <i>Cuentan con personal asalariado</i>		Kanpoko laguntzarik bai? / <i>Cuentan con asesoría externa</i>		Erabakiak barruan hartzen dira? / <i>Las decisiones se toman a nivel INTERNO</i>		Erabakiak kanpoan hartzen dira? / <i>Las decisiones se toman a nivel EXTERNO</i>	
BAI/SI	EZ/NO	BAI/SI	EZ/NO	Batzarrean/ En asamblea		Bulego nagusian/ <i>En la central</i>	
				Besteleakoak/ <i>Otros</i>		Bestelakoak/ <i>Otros</i>	
Adierazi nola jasotzen diren hartzaileen eskaerak / <i>Indique como se recoge la demanda de los colectivos a los que luego se dirigen los servicios, actividad</i>							

ERAKUNDEAREN EKINTZA NAGUSIAK / ACTIVIDADES MAS RELEVANTES DE LA ENTIDAD

Zein ekintza motakoak dira gehien egiten direnak? / <i>Tipo de acciones que mas realiza la entidad (señale un máximo de 3)</i> <input checked="" type="checkbox"/>							
Lankidetzak/Cooperación		Sentsibilizazioa		Gizaldeko larrialdiko laguntzak/ Ayuda humanitaria		Formakuntza/Prestakuntza	
Bestelakoak/ <i>Otros</i>		zehaztu/ especificar					
Zerrendatu erakundearen aurtengo ekintza nagusiak / <i>Enumeración de las actividades mas relevantes de la entidad en este ejercicio:</i>							
Normalean elkarte honek beste elkarteekin egiten du lan / <i>Habitualmente colabora su entidad con otras asociaciones</i> <input checked="" type="checkbox"/>				SI	NO	Especificar:	

10

Dirulaguntza eskatzen den **EKINTZA ZEHATZARI** buruzko informazioa.

DATOS SOBRE EL PROYECTO CONCRETO PARA EL QUE SE SOLICITA SUBVENCION

EGITASMO BAKOITZEKO FITXA BANA BETE Talde bakoitzean erakunde bakoitzeko eskaera bakarra aurkeztu ahal izando da

RELLENAR UN IMPRESO POR CADA ACTIVIDAD O PROYECTO Cada entidad solo podrá presentar una única solicitud para cada una de las categorías.)

ZEIN TALDEETAN SARTZEN DA PROIEKTUA / CATEGORIA A LA QUE PERTENECE EL PROYECTO

1 Lankidetzeta Proiektua/ Proyecto de Cooper.	3 Sensibilizazio Kanpaina	4 Gizaldeko larrialdiko laguntzak/ Emergen.
--	----------------------------------	--

JARRAIPENA(Bakarrik 1. Taldearentzat) / CONTINUIDAD (Solo para la Categoría 1.)

Zehaztu zenbat urteetan (jarrian) jaso du entitate honek dirulaguntza proiektu hau aurrera eramateko. / N° de años anteriores en los que la entidad ha recibido subvención de este Ayto. para este mismo proyecto.		
Aurreko urteetan jaso al du entitate honek Udaletxe honetatik dirulaguntzarik beste proiektu desberdinetarako. / ¿El año pasado la entidad recibió subvención de este Ayto. para otro proyecto?	NO	SI

LEGAZPIKO BIZILAGUNEN PARTE-HERTZEA PROIEKTUAN**IMPLICACIONES DE PERSONAS DE LEGAZPI EN EL PROYECTO.**

Guztira zenbat bizilagun parte hartu dute / Cuantas personas del Municipio han participado en el proyecto		Parte hartzen duten pertsona guztietatik % zenbat dira Legazpiarrak? / Del total de personas implicadas que % son legazpiarras.	
---	--	---	--

Zehaztu zertan parte hartu dute bizilagunak proiektuan /Especificar de que forma han participado las personas de Legazpi en el proyecto (Indicar si han participado en el diseño, en el desarrollo, solo a nivel económico etc)	

5

ERAKUNDEAREN GAITASUNA ETA HARREMAN-KALITATEA / CAPACIDAD DE LA ENTIDAD Y LA CALIDAD DE SUS RELACIONES: (Aportar detalle que amplie esta información en hoja aparte)

Zehaztu zenbat urteko esperientzia duen erakundeak proiektuaren sektorean (ez beste proiektu batzutan) / Señalar los años de experiencia contrastada de trabajo estable en el sector del proyecto (no en otros proyectos)	
Proiektua kudeatzeko gaitasuna, Capacidad de gestión del proyecto	Entitatearen Giza baliabidea propioak /Recursos humanos propios de la entidad:
Handia/Alta	Zehaztu non hartzen diren erabakiak / Especificar donde se gestiona ↓
Erdi bide. Media	Guztira Zenbat pertsona/ Cuanta gente en total
Txikia/ Baja	Zenbat dute soldata/ Cuantos son asalariados
	Zenbat dira bolondresak/ Cuantos son voluntarios

HERRI MAILAKO ERAKUNDEA**CONTRAPARTE LOCAL (Aportar detalle que amplie esta información en hoja aparte)**

Izena/ Nombre	
Helbidea / Dirección	
Esperientzia	
Gaitasuna eta kaidimena/ Capacidad y solvencia	

EKINTZAREN DATUAK /

DATOS DEL PROYECTO O ACTIVIDAD (Rellenar obligatoriamente estos apartados de forma resumida. Si se quiere se puede ampliar la información con proyecto aparte)

IZENBURUA ETA AZALPEN LABURRA/ Título o denominación y breve descripción

KOKATZE GEOGRAFIKOA, POLITIKO ETA SOZIALA. EMAKUMEEM ETA GIZONEN ARTEKO DESBERDINTASUNEI BURUZKO INFORMAZIOA. geográfico y localización política y social Información sobre situación de desigualdad entre hombres y mujeres.

ZERGATIA ETA HELBURUAK /fundamentación (porqué y paraqué) y objetivos o resultados esperados

ONURADUNEN EZAUGARRIAK / características de la población beneficiaria

EKINTZA ARLOAK (osasuna, hezkunta...) / Areas de acción (Salud, educación...)

BIZTANLERIAREN PARTE HARTZEA(adierazi proiektuaren diseinuan inplementazioan edo ebaluaketan parte hartzen duten) / IMPLICACION DE LA POBLACIÓN BENEFICIARIA (especificar si han participado en el diseño, implementación y/o evaluación del proyecto). Se valora el apoyo o la creación de organizaciones comunitarias y más si son de mujeres o se potencia su participación en asociaciones mixtas)

EGUTEGIA-EPEAK / Calendario de ejecución - TIEMPO ESTIMADO

(Recordar que hay sólo un plazo máximo de 6 meses desde la aceptación de la subvención para ejecutar las actividades y presentar la memoria.)

